

Hos

Chapter 6

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

כִּי יִרְפְּאוּ וַיִּרְפְּאוּ לָנוּ וְנִשְׁוֶבָה וְלָכֵן 1
치셨으나 그리고-고치시리라-우리를 찢었으나 그가 왜냐하면 여호와 에게- 그리고-돌아가자 가라
[H5221](#) [H7495](#) [H2963](#) [H1931](#) [H3068](#) [H0413](#) [H7725](#) [H3212](#)
וַיִּחַבְּשֵׁנוּ וְנִחַבְּשֵׁנוּ
그리고-싸매시리라-우리를
[H2280](#)

오라 우리가 여호와께로 돌아가자 여호와께서 우리를 찢으셨으나 도로 낫게 하실 것이요 우리를 치셨으나 싸매어 주실 것임이라

וַיִּחַבְּשֵׁנוּ וְנִחַבְּשֵׁנוּ וַיִּקְמְנוּ וְנִקְמְנוּ בְּיוֹם הַשְּׁלִישִׁי 2
그의-앞에서 그리고-살리라 일으키시리라-우리를 그-셋째의 에-날에 부터-이틀에 살리시리라-우리를
[H6440](#) [H2421](#) [H7992](#) [H3117](#) [H3117](#) [H2421](#)

여호와께서 이틀 후에 우리를 살리시며 제삼일에 우리를 일으키시리니 우리가 그 앞에서 살리라

וַיְנַדְּעָה וְנִדְּעָה וְנִדְּעָה וְנִדְּעָה לְרַעַת אֶת-יְהוָה 3
그의-나아감이 확실하니라 같으니라-새벽에 여호와를 [목적어] 에-알려고 쫓으리라 그리고-알자
[H4161](#) [H7837](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3045](#) [H7291](#) [H3045](#)
וַיִּבֹא וְנִבֹּא וְנִבֹּא וְנִבֹּא וְנִבֹּא וְנִבֹּא וְנִבֹּא וְנִבֹּא
그리고-오시리라
[H0935](#)
וַיִּרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ וְנִרְחַץ
그리고-오시리라
[H0935](#)

그러므로 우리가 여호와를 알자 힘써 여호와를 알자 그의 나오심은 새벽 빛 같이 일정하니 비와 같이, 땅을 적시는 늦은 비와 같이 우리에게 임하시리라 하리라

וַיְחַדְּקֵם וְחַדְּקֵם וְחַדְּקֵם וְחַדְּקֵם וְחַדְּקֵם וְחַדְּקֵם 4
그리고-너희의-사랑은 유다야 너에게 행하리오- 무엇을 에버라임아 너에게 행하리오- 무엇을
[H3063](#) [H4100](#) [H0669](#) [H4100](#)
וְכָטַל וְכָטַל וְכָטַל וְכָטַל וְכָטַל וְכָטַל
그리고-같은나라-이슬에 아침의 같은나라-구름에-
[H1980](#) [H7925](#) [H2919](#) [H1242](#) [H6051](#)

에버라임아 내가 네게 어떻게 하랴 유다야 내가 네게 어떻게 하랴 너희의 인애가 아침 구름이나 쉬 없어지는 이슬 같도다

עַל-כֵּן וְעַל-כֵּן וְעַל-כֵּן וְעַל-כֵּן 5
나의-입의 에-말씀들로- 죽었노라-그들을 에-그-선지들로 다듬었노라 그러므로 위에-
[H6310](#) [H0561](#) [H2026](#) [H5030](#) [H2672](#)
וּמִשְׁפָּטַי וְאֹר-יָצָא וְאֹר-יָצָא
나오는 빛이라 그리고-네의-심판들이
[H3318](#) [H0216](#) [H4941](#)

그러므로 내가 선지자들로 너희를 치고 내 입의 말로 너희를 죽였노니 내 심판은 발하는 빛과 같으니라

כִּי וְכִי וְכִי וְכִי וְכִי וְכִי 6
보다-번제들을 하나님의 그리고-지식을 제사를 그리고-아니- 기립하였노라 사랑을 왜냐하면
[H0430](#) [H1847](#) [H2077](#) [H3808](#)

나는 인애를 원하고 제사를 원치 아니하며 번제보다 하나님을 아는 것을 원하노라

7
 קָיָם בְּנֶגְדִי שָׁם בְּרִית עֲבַרְתָּ כְּאָדָם וְהִמָּה
 나를 배신하였느니라 거기에서 언약을 어김느니라 같으니라-아담에 그러나-그들은
[H0898](#) [H8033](#) [H1285](#) [H0121](#) [H1992](#)

저희는 아담처럼 언약을 어기고 거기서 내게 패역을 행하였느니라

8
 מִדָּם: עֲקָבָה אֹן פְּעָלֵי קָרִית גִּלְעָד
 부터-피로 얼룩졌느니라 악의 행하는-자들의 성이라 길르알은
[H1818](#) [H0205](#) [H6466](#) [H7151](#) [H1568](#)

길르알은 행악자의 고을이라 피 발자취가 편만하도다

9
 שָׁכְמָה יִרְצָחוּךָ דָּרַדְּ כְּהַנִּים חֲבָרָה גְּדוּדִים אִישׁ וּכְחַיִּי
 세겜을-향하여 살해하는도다- 길에서 제사장들의 무리가 떼들이 사람의 그리고-같으니라-기다림에
[H7927](#) [H7523](#) [H1870](#) [H3548](#) [H2267](#) [H1416](#) [H0376](#) [H2442](#)

עָשׂוּ: זָמָה כִּי
 행하였느니라 사악한-계획을 왜냐하면
[H2154](#)

강도 떼가 사람을 기다림 같이 제사장의 무리가 세겜 길에서 살인하니 저희가 사악을 행하였느니라

10
 לְאֶפְרַיִם זְנוּת שָׁם (שְׁעָרֵיהָ) [שְׁעָרֵיהָ] רְאִיתִי יִשְׂרָאֵל בְּבֵית
 에-에브라임의 음행이 거기에서 전울할-것을 [신명기] 보았노라 이스라엘의 에-집에서
[H0669](#) [H2184](#) [H8033](#) [H7200](#) [H3478](#)

יִשְׂרָאֵל: נִטְמָא
 이스라엘이 더럽혀졌느니라
[H3478](#)

내가 이스라엘 집에서 가증한 일을 보았나니 거기서 에브라임은 행음하였고 이스라엘은 더럽혔느니라

11
 פַּ: עַמִּי: שְׁבוּת בְּשׁוּבִי לָךְ קָצִיר שָׂת יְהוּדָה גַּם-
 [단락] 나의-백성의 포로를 에-나의-돌이킴에 너에게 추수를 정하였느니라 유다야 또한-
[H7622](#) [H7725](#) [H7896](#) [H3063](#) [H1571](#)

유다여 내가 내 백성의 사로잡힘을 돌이킬 때에 너게도 추수할 일을 정하였느니라